دُعائے سباسب

ترجمہ

مولانا سیّد مقبول احمد صاحب اعلیٰ اللہ مقامہٗ

★

محفوظ بک ایجنسی
مارٹن روڈ کراچی
Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882
E-mail: anisco@cyber.net.pk

منفرد و ممتاز جنتری

عالمی جنتری

۱۴ ماہ کی نیک و بد تاریخیں، قمر در عقرب، اعمال نوروز، اعمال رمضان، قرآنی نقوش، آپ کے ستارے اور ان کے فلکی اثرات، طلوع و غروب کے اوقات، اس کے علاوہ بے شمار مضامین کا مجموعہ۔

• صفحات ۱۱۴ •

اپنے شہر کے قریبی بک اسٹال سے طلب کریں

محفوظ بک ایجنسی
مارٹن روڈ کراچی
Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882
E-mail: anisco@cyber.net.pk

www.ShiaMultimedia.com

٤٨٧

اُدْعُوْنِیْ اَسْتَجِبْ لَکُمْ

دُعائے سباسب

ترجمہ

مولانا سید مقبول احمد صاحب اعلی اللہ مقامہ

(ناشران)

★

محفوظ بُک ایجنسی ✿ مارٹن روڈ کراچی
Tel 4124286 4917823 Fax: 4312882
E-mail anisco@cyber.net.pk

اَسنادِ دعاءِ سباسب

جناب صاحب الامر علیہ السلام سے منقول ہے کہ دشمنوں کے شر سے محفوظ رہنے، اُن کی رسوائی، سحر کے باطل کرنے اور دینی و دنیوی اُمور و مقاصد کے پورا ہونے کیلیے یہ دعا نہایت مجرب اور مفید ہے۔ اِس دعا کو شب کے آخری حصہ میں پڑھنا نہایت موثر ہے کیونکہ یہ ساعت برائے قبولیتِ دعا مخصوص ہے۔

موجودہ حالات کو مدِ نظر رکھتے ہوئے ہر شیعہ برادر کے لیے یہ ضروری ہے کہ کم از کم دن میں ایک مرتبہ اس دعا کو پڑھ لیا کرے، تاکہ اپنے دشمنوں کے شر سے محفوظ و مامون رہے۔

یہ دعا سلطان العلماء نے راجہ صاحب امیر حسن خان

والیٔ محمود آباد کے والدِ ماجد کو بطورِ خاص تبلائی تھی اور وہ اس دعا بے نظیر کو مثل نسخۂ کیمیا کے پوشیدہ رکھتے تھے لیکن اُن کے مرنے کے بعد دعا ہذا عام ہوگئی ورنہ اس سے قبل یہ دعا صیغۂ راز کی طرح پوشیدہ رکھی گئی تھی۔

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رحمٰن و رحیم، اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں

فَاَوْجَسَ فِیْ نَفْسِہٖ خِیْفَۃً مُّوْسٰی ٥

اب موسیٰ نے اپنے دل میں کچھ خوف محسوس کیا

قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّکَ اَنْتَ الْاَعْلٰی

ہم نے کہا ڈرو نہیں یقیناً غالب آنے والے تم ہی ہو

وَاَلْقِ مَا فِیْ یَمِیْنِکَ تَلْقَفْ مَا

اور جو کچھ تمہارے ہاتھ میں ہے اسے ڈال دو کہ نگل جائے اُن کو

صَنَعُوْا ۭ اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ

جو کچھ انہوں نے بنایا ہے تو وہ جادوگروں کا کرتب ہے اور جادوگر

وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ اَتٰى فَاُلْقِيَ

جب بھی سامنے کامیاب نہیں ہو سکتا پس وہ سب جادوگر مجبوراً

السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ

سجدے میں گر پڑے، کہنے لگے ہم ایمان لائے رب

هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ۝ فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ

ہارون اور موسیٰ پر - پس وہ سب لوگ اس موقع پر

وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ ۝ فَوَقَعَ الْحَقُّ

مغلوب ہوئے اور ذلیل ہو کر واپس گئے پس اسی طرح

وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ فَاَوْحَيْنَآ

حق ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کرتے تھے سب باطل ہو گیا پس ہم نے

اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ

موسیٰ کو وحی کی کہ تم سمندر پر (دریا پر) اپنے عصا کو مارو

الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ

(مارا) تو وہ پھٹ گیا اور اس کا ہر ٹکڑا بڑے پہاڑ کی

كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ ۝ عُذْتُ بِاللّٰهِ

مانند ہو گیا - میں پناہ مانگتا ہوں اپنے اور

رَبِّيْ وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ سِحْرِ

اپنے علاوہ ہر شے کے پروردگار خدا کے ساتھ ہر جادوگر کے

كُلِّ سَاحِرٍ وَّغَدْرِ كُلِّ غَادِرٍ وَّمَكْرِ

جادو سے اور ہر فریب دینے والے کے فریب

كُلِّ مَاكِرٍ وَّمِنْ شَرِّ كُلِّ سَامَّةٍ وَّ

سے اور ہر چال چلنے والے کی چال سے اور ہر زہریلے کیڑے

هَامَّةٍ وَّلَامَّةٍ وَّمِنْ شَرِّ كُلِّ

کے ضرر سے اور نظرِ بد سے اور ہر شریر کے شر سے

ذِیْ شَرٍّ وَّاسْتِکْلَابِ کُلِّ ذِیْ

اور ہر حملہ آور کے حملہ سے اور ہر

صَوْلَةٍ وَّغَلَبَةِ کُلِّ عَدُوٍّ وَّ

دشمن کے غلبہ سے اور ہر پوشیدہ دشمنی

شَمَاتَةِ کُلِّ کَاشِحٍ اَدْرَءُ بِاللّٰهِ

رکھنے والے کی شماتت (برائی) سے میں ان سب

فِیْ نُحُوْرِهِمْ وَاسْتَعِیْذُ بِاللّٰهِ

کا دفعیہ اللہ کے ذریعہ سے کرتا ہوں اور ان کی بدیوں

مِنْ شُرُوْرِهِمْ وَاسْتَعِیْنُ بِاللّٰهِ

سے بچنے کیلئے اللہ ہی سے پناہ مانگتا ہوں اور انکے برخلاف اللہ ہی

عَلَیْهِمْ تَدَرَّعْتُ بِحَوْلِ اللّٰهِ مِنْ

سے مدد مانگتا ہوں اُن کے مددگاروں سے بچنے کے لیے

نَقَلَتِهِمْ وَتَحَصَّنْتُ بِقُوَّةِ اللّٰهِ مِنْ

میں نے خداوند تعالیٰ کی قدرت کی زرہ پہن لی ہے اور

جُنُوْدِهِمْ وَدَفَعْتُهُمْ عَنِّیْ بِدِفَاعِ

ان کی فوجوں سے محفوظ رہنے کے لیے میں خداوند عالم کی

اللّٰهِ الْقَاهِرِ وَسُلْطَانِهِ الْبَاهِرِ

قوت کے قلعہ میں آگیا ہوں اور اللہ کے زبردست

وَرَمَیْتُهُمْ بِسَهْمِ الْقَاتِلِ وَسَیْفِهِ

دفاع کے ذریعہ سے اور اس کے ظاہر غلبہ کے باعث میں نے ان سب

الْقَاطِعِ اَخَذْتُهُمْ بِبَطْشِ اللّٰهِ

کا دفعیہ کر دیا ہے اور ان کے اوپر قتل کر دینے والا خدائی تیر لگایا اور

وَطَرَدْتُهُمْ بِإِذْنِ اللّٰهِ وَفَرَّقْتُهُمْ

ٹکڑے اڑا دینے والی خدائی تلوار چلائی ہے میں نے خدائی طاقت

تَفْرِيْقًا بِحَوْلِ اللّٰهِ مَزَّقْتُهُمْ تَمْزِيْقًا

سے ان کی گرفت کی اور حکم خدا سے ان کو نکال دیا اور قدرت خدا

بِقُوَّةِ اللّٰهِ شَتَّتُّهُمْ تَشْتِيْتًا بِمَنَعَةِ

سے ان میں پھوٹ ڈال دی اور قدرت خدا سے ان کے پرخچے اڑا

اللّٰهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

دیے اور خدائی زور سے ان کے شیرازہ کو منتشر کر دیا۔ اور خدائے

الْعَظِيْمِ غَلَبْتُ مَنْ نَاوَانِيْ

بزرگ و برتر کے سہارے بغیر کوئی قدرت اور قوت ہے ہی نہیں۔ اور

بِجُنْدِ اللّٰهِ الْاَغْلَبِ وَقَهَرْتُ

جس نے مجھ سے بدی کرنے کا ارادہ کیا خدائے تعالیٰ کی بڑی طاقت کیساتھ

مَنْ عَادَانِيْ بِسُلْطَانِ اللّٰهِ الْاَكْبَرِ

میں نے اس کو تباہ کر دیا اور جس نے مجھے ایذا دی خدائے تعالیٰ

وَدَمَّرْتُ مَنْ قَصَدَنِيْ بِحَوْلِ اللّٰهِ

کی تیز گرفت کیساتھ میں نے اس کو ہلاک کر دیا۔ اور جس نے

الْاَعْظَمِ وَتَبَرَّاْتُ مَنْ اٰذَانِيْ بِالْغِذِ

مجھ پر زیادتی کی خدائے تعالیٰ کے پُر زور جلال کے ساتھ میں نے

اللّٰهِ الْاَسْرَعِ وَدَفَعْتُ مَنِ اعْتَدٰى

اس کو دفع کیا۔ اور بغیر خدائے بزرگ و برتر کے سہارے

عَلَيَّ بِجَلَالِ اللّٰهِ الْاَمْنَعِ وَلَا حَوْلَ

کے نہ کسی میں کوئی قدرت ہو سکتی ہے نہ طاقت

وَلَا قُوَّةَ وَلَا مَنَعَةَ وَلَا عَوْنَ وَلَا

نہ حفاظت اور نہ نصرت اور نہ

نَصْرَ وَلَا اَیْدَ وَلَا عِزَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

مدد اور نہ تائید اور نہ غلبہ ۔

الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ ۝ وَصَلَّی اللّٰهُ عَلٰی

اور خداوند عالم ہمارے

سَیِّدِنَا وَنَبِیِّنَا مُحَمَّدٍ وَّ اٰلِهٖ

سردار اور ہمارے نبیؐ (جناب) محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وآلہٖ او

الطَّاهِرِیْنَ ۝ هَزَمْتُ الْاَحْزَابَ

انکی آل پاک پر اپنی رحمت نازل فرمائے ۔ میں نے اللہ کے

بِسَطْوَةِ اللّٰهِ قَذَفْتُ فِیْ قُلُوْبِهِمُ

دبدبہ سے افواج کو شکست دے دی اور اللہ کے حکم سے

الرُّعْبَ بِاِذْنِ اللّٰهِ سَلَّطْتُ

اُن کے سینوں میں رُعب داخل کر دیا ۔ اللہ کے غلبہ سے اُن

عَلٰی اَفْئِدَتِهِمُ الرَّوْعَ بِعِزَّةِ اللّٰهِ

کے دلوں پر خوف مسلّط کر دیا ۔ اللہ کی جبروت سے

وَفَرَّقْتُهُمْ تَفْرِیْقًا بِسُلْطَانِ اللّٰهِ

ان میں پھوٹ ڈال دی ۔ اللہ کی قوت سے ان

مَزَّقْتُهُمْ تَمْزِیْقًا بِقُوَّةِ اللّٰهِ دَمَّرْتُهُمْ

کے پرخچے اڑا دیے ۔ اللہ کی قوت سے ان کو تباہ کر دیا

تَدْمِیْرًا بِقُدْرَةِ اللّٰهِ اَخَذْتُ اَسْمَاعَهُمْ

میں نے ان کے کانوں اور

وَاَبْصَارَهُمْ وَجَوَارِحَهُمْ وَاَرْکَانَهُمْ

آنکھوں اور ان کے ہاتھ پاؤں کی قوتوں

بِبَطْشِ اللّٰهِ الْقَوِیِّ الشَّدِیْدِ وَشِدَّتِهٖ

کو خدائے قوی و زبردست کی شدید گرفت سے سلب کر لیا ۔

وَدَفَعْتُهُمْ عَنَّا بِحَوْلِ اللّٰهِ الْعَلِيِّ

اور خدائے بزرگ و برتر کی مضبوط طاقت سے ان

الْعَظِيْمِ وَقُوَّتِهٖ وَهَزَمْتُهُمْ وَ

لوگوں کو اپنے سے دفع کر دیا اور ان کو اور ان کی

جُنُوْدَهُمْ وَاَبْطَالَهُمْ وَشُجْعَانَهُمْ

ٹولیوں کو اور ان کے بہادروں کو، ان کے پہلوانوں کو

وَاَنْصَارَهُمْ وَاَعْوَانَهُمْ بِاَيْدِ اللّٰهِ

اور ان کے مددگاروں کو، اور ان کے ساتھیوں کو اللہ کی زبردست

الْمَتِيْنِ وَنَصْرِ اللّٰهِ الْمُبِيْنِ مَهْزُوْمِيْنَ

تائید اور اس کی کھلی ہوئی مدد سے شکست دیدی۔

مَرْعُوْبِيْنَ خَائِفِيْنَ خَائِبِيْنَ مَخْسُوْمِيْنَ

اس حالت میں کہ اب وہ شکست خوردہ ہیں مرعوب ہیں خوفزدہ ہیں ناکام

مَغْلُوْبِيْنَ مَكْسُوْرِيْنَ مَاسُوْرِيْنَ

ہیں ذلیل ہیں، مغلوب ہیں، شکستہ ہیں، قیدی ہیں۔

مَبْهُوْرِيْنَ مَكْهُوْرِيْنَ مَقْهُوْرِيْنَ

ششدر ہیں اور ہر طرح پست ہیں، قہر زدہ ہیں۔

اَللّٰهُمَّ ادْفَعْهُمْ عَنَّا بِحَوْلِكَ وَ

اے اللہ تو ان سب لوگوں کو اپنی طاقت اور

قُوَّتِكَ وَبَطْشِكَ وَسَطْوَتِكَ

اپنی قوت اور اپنی گرفت اور اپنی سطوت

مُفَرَّقِيْنَ مُمَزَّقِيْنَ مَبْهُوْرِيْنَ

کے ذریعہ سے مجھ سے دور رکھ کہ پریشان و پراگندہ، حیران،

مَكْهُوْرِيْنَ مَقْهُوْرِيْنَ مَدْحُوْرِيْنَ

پست، ذلیل، زیردست رہیں اور ہر طرح کا

مَدْعُوْرِیْنَ صَاغِرِیْنَ خَاسِرِیْنَ

نقصان اٹھائیں ، کوئی ان کی مدد نہ کرے

مَخْذُوْلِیْنَ مَغْلُوْبِیْنَ مَبْهُوْتِیْنَ

وہ مغلوب رہیں ، ہکا بکا رہ جائیں

مَشْئُوْمِیْنَ مُتَبَدِّلِیْنَ تَائِهِیْنَ

منحوس سمجھے جائیں ان کی حالتیں بدل جائیں اور برگشتہ

فِیْ ذَهَابِهِمْ عَامِهِیْنَ فِیْ اِیَابِهِمْ

رہیں جہاں جانا چاہیں نابینا رہیں اگر آنا چاہیں راستے ہی میں

حَآئِرِیْنَ فِیْ مَآبِهِمْ صَآئِرِیْنَ

اپنے ٹھکانے پر چکر کاٹتے رہیں (ہاں) ہلاکت میں جلد

فِیْ تَبَابِهِمْ مَشْغُوْلِیْنَ بِاَجْسَادِهِمْ

پڑ جائیں ، اپنے جسموں کی بلاؤں میں مشغول رہیں

مَکْلُوْمِیْنَ فِیْ اَبْدَانِهِمْ مَجْرُوْحِیْنَ

بدن ان کے طرح طرح سے زخمی ہوں ،

فِیْ اٰرَائِهِمْ مَضْرُوْبِیْنَ بِرِقَابِهِمْ

رایوں میں ان کی طرح طرح کے فتور (فطور) پڑیں گردنیں

مَمْنُوْعِیْنَ عَنْ سِهَامِهِمْ مَرْدُوْعِیْنَ

ان کی ماری جائیں ، تیراندازی کرنے سے وہ معذور ہو

عَنْ مَرَامِهِمْ مَحْجُوْبِیْنَ فِیْ کَرَّاتِهِمْ

جائیں اور مقصد ان کا کوئی پورا نہ ہو ، آنے جانے میں

مَصْرُوْعِیْنَ عَنْ وِجْهَتِهِمْ شَمَاتًا

ان کو دھکے دیے جائیں (اور) منھ کے بل گرائے جائیں

مِنْ مُتَوَجَّهِهِمْ شَتَاتًا عَنْ مُجْتَمَعِهِمْ

جدھر رُخ کریں ان پر طعنے دیئے جائیں جہاں جمع ہوں ان کا

مَطْبُوعًا عَلٰى قُلُوبِهِمْ مَخْتُومًا

رشیرازہ بکھر جائے، ان کے دلوں پر

عَلٰى اَفْئِدَتِهِمْ مُغْشِيًّا عَلٰى

عقلوں پر ان کے مہر لگ جائے، آنکھوں پر ان کے پردے

اَبْصَارِهِمْ مَعْقُودًا عَلٰى اَلْسِنَتِهِمْ

پڑ جائیں، زبانوں میں ان کے گرہ لگا دی جائے

مَرْبُوطًا عَلٰى اَحْلَامِهِمْ وَاَفْهَامِهِمْ

عقلیں اور رائیں ان کی باندھ دی جائیں۔

مَشْدُودًا عَلٰى اَيْدِيهِمْ وَاَرْجُلِهِمْ

ہاتھ پاؤں ان کے کس دیے جائیں -

مَدْرُوءًا بِكَ اَللّٰهُمَّ فِي نُحُورِهِمْ

اے یا اللہ تیری ہی مدد سے سب تدبیریں انکی بیکار ہو

مُسْتَعَاذًا بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ

سکتی ہیں۔ اور ان کے شر سے بچنے کے لیے

مُسْتَغَاثًا بِكَ عَلَيْهِمْ اَللّٰهُمَّ

تیری ہی مدد پناہ لی جا سکتی ہے اور ان کے برخلاف تجھ سے

فَخُذْهُمْ بِاَخْذِكَ السَّرِيعِ وَ

فریاد ہوتی ہے یا اللہ تو اپنی تیز گرفت سے ان کو پکڑ لے اور ان پر

سَلِّطْ عَلَيْهِمْ بَاْسَكَ الْفَجِيعَ

اپنا عذاب ایسا مسلط کردے کہ وہ ان کو رلا رلا دے وہ

مَدْفُوعِيْنَ مَصْرُوعِيْنَ مَذْعُورِيْنَ

کیے جائیں، وہ روک دیے جائیں وہ اپنے دل میں گھبرا گئے ہیں

فِي اَنْفُسِهِمْ مَسْحُورِيْنَ فِي

رہیں [illegible] اپنے منہ اور [illegible]

أَبْشَارِهِمْ مَكْبُوبِيْنَ عَلٰى وُجُوهِهِمْ

وہ اپنے منہ کے بل گرے ہوئے

وَمَنَاخِرِهِمْ مَخْنُوقِيْنَ بِحَبَائِلِهِ

رسیوں سے ان کا گلا گھونٹا جائے

وَأَوْتَارِهِمْ مُقَيَّدِيْنَ بِالسَّلَاسِلِ

زنجیروں میں قید ہوں

مُكَبَّلِيْنَ بِالْأَغْلَالِ مُقَرَّنِيْنَ

طوق ان کے گلوں میں پڑے ہوئے، بیڑیوں میں

فِي الْأَصْفَادِ مَطْرُوقِيْنَ بِمَطَارِقِ

جکڑے ہوئے ہوں بلاؤں کے ہتھوڑوں سے وہ کوٹے

الْبَلَايَا مَصْعُوقِيْنَ بِصَوَاعِقِ

جائیں، موت کی بجلیاں ان کے اوپر گریں

الْمَنَايَا مَقْطُوعًا دَابِرُهُمْ مَفْجُوعًا

نسلیں ان کی منقطع ہو جائیں، باقی رہنے والے ان کے

غَابِرُهُمْ مَسْلُوبًا سَالِبُهُمْ مَغْلُوبًا

ہمیشہ روتے پیٹتے رہیں، لوٹنے والے ان کے لٹ جائیں

غَالِبُهُمْ يَا مَوْجُودًا عِنْدَ الشَّدَائِدِ

اور غالب ان کے مغلوب ہو جائیں۔ اے تمام مصیبتوں کے وقت

أَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ

موجود رہنے والے وہ کون ہے جو مضطر کی دعا قبول کر لیتا ہے

كَتَبَ اللّٰهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِيْ ج

جس وقت بھی وہ دعا مانگے؟ اللہ لکھ چکا ہے کہ میں اور میرے رسول

إِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ أَلَا إِنَّ حِزْبَ

ضرور غالب آئیں گے۔ یقیناً اللہ قوت والا زبردست ہے۔

اللهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ۝ اِنَّ وَلِيِّيَ

خبردار ہو جاؤ کہ خدا والے یقیناً غالب رہیں گے بیشک میرا حامی وہی

اللهُ الَّذِیْ نَزَّلَ الْکِتٰبَ وَهُوَ

اللہ ہے جس نے یہ کتاب نازل کی ہے اور وہی اپنے

یَتَوَلَّی الصّٰلِحِیْنَ اِنَّا کَفَیْنٰکَ

نیک بندوں سے دوستی رکھتا ہے ہم نے ان ہنسنے والوں

الْمُسْتَهْزِءِیْنَ فَاَیَّدْنَا الَّذِیْنَ

کے شر سے تمہاری کفایت کی ہے . پھر ہم نے ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا عَلٰی عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِیْنَ

ایمان لائے تھے ان کے دشمنوں کے خلاف تائید کی تھی تو وہ لوگ

لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهٗ اَنْجَزَ

غالب ہو گئے ۔ ماسوائے خدائے یکتا کے کوئی معبود نہیں ہے وہ اکیلا ہے

وَعْدَهٗ وَنَصَرَ عَبْدَهٗ وَاَعَزَّ

جس نے اپنے وعدہ کو پورا کیا اور اپنے بندہ کو مدد پہنچائی اور اپنے

جُنْدَهٗ وَهَزَمَ الْاَحْزَابَ وَحْدَهٗ

گروہ کو قوت بخشی اور اس نے تنہا ہی دشمن کی ٹولیوں کو

فَلَهُ الْمُلْکُ وَلَهُ الْحَمْدُ اَلْحَمْدُ

شکست دے دی ۔ اسی کیلئے سلطنت ہے اور اسی کیلئے ہر طرح

لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝ اَصْبَحْتُ

کی تعریف زیبا ہے ۔ تمام عالمین کے مالک اللہ کیلئے ہر طرح کی تعریف

فِیْ حِمَی اللهِ الَّذِیْ لَا یُسْتَبَاحُ

ثابت ہے میں نے صبح کی ہے اللہ کے محفوظ احاطہ میں جس پر کوئی دست درازی

وَفِیْ ذِمَّتِهِ الَّتِیْ لَا تُخْفَرُ وَفِیْ

نہیں کرسکتا اور (میں) اللہ کی ضمانت میں ہوں جو ٹوٹ نہیں سکتا اور

جِوَارِ اللّٰهِ الَّذِیْ لَا یُمْنَعُ وَفِیْ

اللہ کے پڑوس میں ہوں جسے کوئی روک نہیں سکتا اور میں اللہ کی

عِزَّةِ اللّٰهِ الَّتِیْ لَا تُسْتَذَلُّ وَ

عزت کے اندر ہوں جسے کوئی ذلت سے بدل نہیں سکتا اور نہ

لَا تُقْهَرُ وَفِیْ حِزْبِهِ الَّذِیْ لَا

نہ کوئی اس پر غالب آسکتا ہے اور میں اسی کے گروہ میں ہوں جسے

یُهْزَمُ وَفِیْ جُنْدِهِ الَّذِیْ لَا

شکست نہیں دی جا سکتی، اور میں اسی کے لشکر میں ہوں جو مغلوب

یُغْلَبُ وَفِیْ حَرِیْمِهِ الَّذِیْ لَا

نہیں کیا جا سکتا اور میں اسی کے احاطہ میں ہوں جس پر کوئی

یُسْتَبَاحُ بِاللّٰهِ افْتَتَحْتُ وَبِاللّٰهِ

قابو نہیں پا سکتا، اللہ کے ذریعہ سے میں نے اپنا کام شروع کیا اور اللہ ہی

اَسْتَنْجَحْتُ وَتَعَزَّزْتُ وَتَعَوَّذْتُ

کے سہارے سے کامیابی حاصل کی۔ قوت پکڑ لی، پناہ لی اور

وَانْتَصَرْتُ وَبِعِزَّةِ اللّٰهِ قَوِیْتُ

غالب آیا اور اسی کے زور کیوجہ سے میں اپنے

عَلٰی اَعْدَآئِیْ بِجَلَالِ اللّٰهِ وَ

دشمنوں کے مقابلہ میں طاقتور رہا اور اسی کے جلال

کِبْرِیَآئِهٖ ظَهَرْتُ عَلَیْهِمْ وَ

اور اسی کی بزرگی کی بدولت ان پر غالب آیا۔ اور

قَهَرْتُهُمْ بِحَوْلِ اللّٰهِ وَقُوَّتِهٖ

اللہ ہی کی قدرت سے اور اسی کی قوت سے میں نے ان کو

وَتَقَوَّیْتُ وَاحْتَرَسْتُ وَاسْتَعَنْتُ

دبا لیا۔ میں قوی ثابت ہوا اور میں محفوظ رہا اور میں نے

عَلَيْهِمْ بِاللّٰهِ وَفَوَّضْتُ اَمْرِیْ

ان کے برخلاف اللہ ہی سے مدد مانگی، میں نے اپنا سارا معاملہ

اِلَى اللّٰهِ حَسْبِىَ اللّٰهُ وَنِعْمَ

اللہ ہی کے سپرد کردیا۔ اللہ ہی کافی ہے اور وہی سب سے اچھا

الْوَكِيْلُ وَتَرٰهُمْ يَنْظُرُوْنَ

کارساز ہے۔ اور تم دیکھو گے کہ وہ تمہیں آنکھیں

اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ صُمٌّ

کھولے دیکھ رہے ہیں۔ حالانکہ انھیں کچھ دکھائی نہیں دیتا بہرے

بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ۝

گونگے اندھے ہیں۔ اب وہ کفر سے پلٹنے والے نہیں ہیں۔

اَتٰى اَمْرُ اللّٰهِ عَلَتْ كَلِمَةُ

خدا کا حکم آگیا، اللہ کا بول بالا رہا

اللّٰهِ وَلَاحَتْ حُجَّةُ اللّٰهِ

اللہ کی حجت اللہ کے نافرمان دشمنوں

عَلٰى اَعْدَآءِ اللّٰهِ الْفَاسِقِيْنَ

پر اور ابلیس کے سب لشکروں

وَجُنُوْدِ اِبْلِيْسَ اَجْمَعِيْنَ لَنْ

پر کھل گئی۔ سوائے ایذا

يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّآ اَذًى وَاِنْ

پہنچانے کے وہ ہرگز تمہارا کچھ نہ بنا سکیں گے اور اگر

يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ

تم سے لڑیں تو پیٹھ دکھا دیں گے۔

ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ

پھر ان کی مدد نہ کی جائے گی وہ ان کے لیے

الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ط اَيْنَمَا

ذلت اور افلاس کی بلا مقرر ہو گئی ہے۔ جہاں کہیں

ثُقِفُوْا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ط

وہ پائے جائیں گے پکڑے جائیں گے اور ایسے قتل کیے جائیں

لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِیْ

گے جیسا کہ قتل کیے جانے کا حق ہے۔ یہ اکٹھا ہو کر تم سے کبھی

قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ

نہ لڑیں گے سوائے اس کے کہ محفوظ بستیوں میں ہوں یا

جُدُرٍ ط بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ

فصیلوں کے پیچھے ہوں اور ان کی لڑائی آپس ہی میں سخت

تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّقُلُوْبُهُمْ

ہوتی ہے تم ان کو متفق خیال کرتے ہو حالانکہ ان کے دل

شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا

متفرق ہیں اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو عقل نہیں

يَعْقِلُوْنَ ۔ تَحَصَّنْتُ مِنْهُمْ بِاَحْصَنِ

رکھتے۔ میں ان سے بچنے کے لیے مضبوط سے مضبوط

الْحُصُوْنِ فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ

قلعے میں جا گزیں ہو گیا۔ ان سے یہ نہ ہو سکا کہ اس دیوار

يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا وَّ

پر چڑھ آتے اور یہ نہ ہو سکا کہ اس میں سیند لگا دیتے اور

اَوَيْتُ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ وَّالْتَجَاْتُ

میں زبردست پناہ میں جا بیٹھا اور میں نے محفوظ

اِلٰى كَهْفٍ مَّنِيْعٍ وَّتَمَسَّكْتُ بِالْحَبْلِ

غار میں پناہ لی اور میں نے مضبوط رسی تھام لی۔

الْمَتِيْنِ ٥ وَ تَدَرَّعْتُ بِدِرْعِ

اور میں نے خدائے تعالیٰ کی مضبوط زرہ

اللهِ الْحَصِيْنَةِ وَ تَدَرَّقْتُ

سے اپنے آپ کو آراستہ کر لیا اور میں نے

بِدَرَقَةِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَيْهِ

(جناب) امیر المومنین علیہ السلام

السَّلَامُ وَ تَعَوَّذْتُ بِعَوْذَتِهِ

کی ڈھال سے اپنے آپ کو محفوظ کر لیا

تَخَتَّمْتُ بِخَاتَمِ سُلَيْمَانَ ابْنِ

اور حضرت کے سامان حفاظت کے ساتھ میں نے اپنے بچانے کا

دَاوُدَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ٥ فَاَنَا

سامان کیا اور میں نے حضرت سلیمان ابن داؤد علیہما السلام کے

حَيْثُمَا سَلَكْتُ اٰمِنٌ مُّطْمَئِنٌّ

سامانِ حفاظت کے ساتھ اپنے بچاؤ کا سامان کیا اور میں نے حضرت

وَ عَدُوِّيْ فِي الْاَهْوَالِ حَيْرَانُ

سلیمان ابن داؤد کی انگوٹھی پہن لی اب میں جہاں کہیں بھی جاؤں

قَدْ حُفَّ بِالْمَهَانَةِ وَ الْبِسَ

امان و اطمینان سے ہوں اور میرا دشمن طرح طرح کی ہراس میں سرگرداں

بِالذُّلِّ وَ الصَّغَارِ وَ قُمِعَ بِالصِّفَادِ

اور پریشان ہے چاروں طرف سے اہانت میں گھرا ہے ذلت و

وَ ضَرَبْتُ عَلٰى نَفْسِيْ سُرَادِقَ

حقارت اس پر چھائی ہوئی ہے اور بیڑیوں میں جکڑا ہوا

الْحِيَاطَةِ اَدْخَلْتُ عَلٰى هَيَاكِلَ

ہے اور میں نے اپنی ذات کے لیے حفاظت کے سراپردے

الْهَيْبَةِ وَتَتَوَّجْتُ بِتَاجِ الْكَرَامَةِ

اور ہیبت وخوف کی عمارتیں قائم کرلی ہیں اور کرامت کا تاج

وَتَقَلَّدْتُ بِسَيْفِ الْعِزِّ الَّذِىْ

اپنے سر پر پہن لیا اور عزت کی تلوار اپنے گردن میں ڈال لی ہے

لَا يُفَلُّ وَخَفِيْتُ عَنِ الْعُيُوْنِ

جو کبھی کند نہ ہوگی بد بینوں کی نظروں سے میں پوشیدہ ہو

وَتَوَارَيْتُ عَنِ الظُّنُوْنِ وَاَمِنْتُ

گیا ہوں اور بدگمانیوں سے علیحدہ، اور میں اپنی روح

عَلٰى رُوْحِىْ وَسَلِمْتُ عَنْ اَعْدَآئِىْ

کے متعلق مطمئن ہوں اور اپنے دشمن سے محفوظ ہو گیا ہوں

فَهُمْ لِىْ خَاضِعُوْنَ وَعَنِّىْ

اب وہ میرے آگے گڑگڑاتے ہیں اور مجھ سے

خَآئِفُوْنَ مِنِّىْ نَافِرُوْنَ كَاَنَّهُمْ

خوفزدہ ہیں اور مجھ سے اس طرح بھاگتے ہیں جیسے جنگلی

حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

گدھے شیر سے ڈر کر بھاگتے ہیں میرے بارے میں جو

قَصُرَتْ اَيْدِيْهِمْ عَنْ بُلُوْغِ مَا

آرزوئیں رکھتے ہیں ان تک پہنچنے سے ان کے ہاتھ

يُؤَمِّلُوْنَهٗ فِىَّ وَصُمَّتْ اٰذَانُهُمْ

کوتاہ ہو گئے اور جن باتوں سے مجھے تکلیف پہنچا کرتی تھی

عَنْ سَمَاعِ كَلَامٍ يُّؤْذِيْنِىْ وَعَمِيَتْ

وہ باتیں سننے سے ان کے کان بہرے ہو گئے اور میری

اَبْصَارُهُمْ عَنِّىْ وَخَرِسَتْ اَلْسِنَتُهُمْ

طرف دیکھنے سے ان کی آنکھیں اندھی ہو گئیں اور میرا ذکر

عَنْ ذِكْرِيْ وَذَهِلَتْ عُقُوْلُهُمْ

کرنے سے ان کی زبانیں گونگی ہو گئیں۔ عقلیں ان کی میری

عَنْ مَعْرِفَتِيْ وَتَخَوَّفَتْ وَخَفَّتْ

شناخت سے [illegible] دلوں پر ان کے

قُلُوْبُهُمْ مِنِّيْ وَارْتَعَدَتْ فَرَائِصُهُمْ

میری دہشت چھا گئی اور میرے خوف سے ان

مِنْ مَخَافَتِيْ وَانْفَلَّ حَدُّهُمْ

کے بند کانپنے لگے ان کی تیزی گھٹ گئی اور

وَانْكَسَرَتْ شَوْكَتُهُمْ وَانْحَلَّ

شوکت ان کی ٹوٹ گئی اور ارادوں کا

عَزْمُهُمْ وَتَشَتَّتَ جَمْعُهُمْ

ان کے بل نکل گیا اور جمع ان کا منتشر ہو گیا۔

وَافْتَرَقَتْ اُمُوْرُهُمْ وَاخْتَلَفَتْ

اور معاملات ان کے پراگندہ ہو گئے اور

كَلِمَاتُهُمْ وَضَعُفَ جُنْدُهُمْ

باتوں میں ان کی اختلاف پڑ گیا۔ جتھا ان کا

وَانْهَزَمَ جَيْشُهُمْ فَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ

کمزور ہو گیا۔ لشکر ان کا شکست کھا گیا اور پیٹھ پھیر

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ الدُّبُرَ

کر بھاگ گئے۔ عنقریب اس گروہ کو بالکل ہزیمت

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ

ہو گی اور یہ پیٹھ دکھائیں گے۔ بات یہ ہے کہ قیامت ان کے

اَدْهٰى وَاَمَرُّ عَلَوْتُ عَلَيْهِمْ

وعدہ کا دن ہے اور قیامت بڑی ہی سخت اور بڑی ہی تلخ ہے

بِعُلُوِّ اللّٰہِ الَّذِیْ کَانَ یَعْلُوْا

میں خدا کے غلبہ کے ذریعے سے ان پر غالب آیا جس کے ذریعہ

بِہٖ عَلِیٌّ عَلَیْہِ السَّلَامُ صَاحِبَ

سے علی علیہ السلام جو بہت سی بڑی لڑائیاں لڑے اور جو

الْحُرُوْبِ وَمُنَکِّسَ الرَّایَاتِ

(دشمنوں کے) علم سرنگوں کرنیوالے اور ہمعصروں میں

وَمُفَرِّقَ الْاَقْرَانِ وَتَعَوَّذْتُ

جدائی ڈالنے والے تھے غالب آیا کرتے تھے، میں نے ان

مِنْھُمْ بِاَسْمَآءِ الْحُسْنٰی وَکَلِمَاتِہِ

(دشمنوں) سے بچنے کیلئے اللہ کے اسمائے حسنیٰ اور اس کے

الْعُلْیَا وَظَھَرْتُ عَلٰۤی اَعْدَآئِیْ

بلند کلمات کی پناہ مانگی اور میں نے اپنے دشمنوں پر بڑے

بِبَاْسٍ شَدِیْدٍ وَّاَمْرٍ عَتِیْدٍ وَّ

زور شور سے اور بڑے سازوسامان کے ساتھ غالب آیا اور

اَذْلَلْتُھُمْ وَقَمَعْتُ رُءُوْسَھُمْ

میں نے ان کو ذلیل کیا اور ان کے سر توڑے اور ان کی

وَوَطِئْتُ رِقَابَھُمْ وَذَلَّتْ

گردنوں پر پاؤں رکھے اور ان کی گردنیں

اَعْنَاقُھُمْ لِیْ خَاضِعِیْنَ قَدْ خَابَ

میرے سامنے ذلیل ہو کر جھک گئیں جس نے بھی میرا

مَنْ نَاوَانِیْ وَھَلَکَ مَنْ عَادَانِیْ

مقابلہ کیا وہ یقیناً ناکام رہا اور جس نے مجھ سے دشمنی کی

فَاَنَا الْمُؤَیَّدُ الْمَحْبُوْرُ الْمُظَفَّرُ

وہ ہلاک ہوا پس میں خدا کی مدد سے خوش اور مظفر و منصور ہوں

الْمَنْصُوْرُ قَدْ لَزِمَتْنِيْ كَلِمَةُ

کلمہ تقویٰ کا میرے ساتھ ہے

التَّقْوٰى وَاسْتَمْسَكْتُ بِالْعُرْوَةِ

اور خدا کی مضبوط رسی میرے

الْوُثْقٰى وَاعْتَصَمْتُ بِالْحَبْلِ

ہاتھوں میں ہے اور اسی کی زبردست ڈوری کا مجھے سہارا

الْمَتِيْنِ فَلَنْ يَّضُرَّنِيْ بَغْىُ

ہے ۔ اب ہمیشہ ہمیشہ کے لیے نہ بغاوت کرنے والوں کی

الْبَاغِيْنَ وَلَا كَيْدُ الْكَائِدِيْنَ

بغاوت مجھے نقصان دے گی اور نہ فریبیوں کا فریب اور نہ

وَلَا حَسَدُ الْحَاسِدِيْنَ اَبَدَ الْاٰبِدِيْنَ

حاسدوں کا حسد نہ کوئی کبھی مجھ کو دیکھے گا اور نہ کبھی

وَدَهْرَ الدَّاهِرِيْنَ ۵ فَلَنْ يَّرَانِىْ

کوئی مجھے پائے گا اور کبھی کوئی مجھ پر قابو حاصل کرسکے گا

اَحَدٌ وَّلَنْ يَّجِدَنِىْ اَحَدٌ وَّلَنْ

تم یہ کہہ دو کہ میں اپنے

يَّقْدِرَ عَلَىَّ اَحَدٌ قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا

پروردگار کو پکارتا ہوں کسی کو

رَبِّىْ لَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا يَا

اس کا شریک نہیں ٹھہراتا ۔ اے

مُتَفَضِّلُ تَفَضَّلْ عَلَىَّ بِالْاَمْنِ

فضل فرمانے والے مجھ پر اسطرح فضل فرما کر میری

عَلٰى رُوْحِىْ وَالسَّلَامَةِ مِنْ

روح کو امن و امان دیدے ۔ اور مجھے میرے

اَعْدَائِیْ وَحُلْ بَیْنِیْ وَبَیْنَهُمْ

دشمنوں سے محفوظ رکھ اور میرے اور ان کے مابین

بِالْمَلَائِکَةِ الْغِلَاظِ الشِّدَادِ

غیظ و غضب والے فرشتوں کو حائل کرے اور

وَاَیِّدْنِیْ بِالْجُنُوْدِ الْکَثِیْرَةِ وَالْاَرْوَاحِ

کثیر التعداد افواج سے اور اطاعت کرنیوالی روحوں

الْمُطِیْعَةِ فَیَحْصِبُوْنَهُمْ بِالْحُجَّةِ

کے ذریعہ سے میری تائید فرما کہ وہ غالب آنیوالے

الْبَالِغَةِ وَیَقْذِفُوْنَهُمْ بِالْاَحْجَارِ

دلائل کی ان پر بوچھار کردیں اور سر توڑنے والے پتھر

الدَّامِغَةِ وَیَضْرِبُوْنَهُمْ بِالسَّیْفِ

ان پر برسادیں اور کاٹنے والی تلواریں ان پر [illegible]

الْقَاطِعِ وَیَرْمُوْنَهُمْ بِالشِّهَابِ

اور لوٹنے والے ستارے اور شعلہ اٹھتی ہوئی آگ

الثَّاقِبِ وَالْحَرِیْقِ اللَّاهِبِ

اور جھلسانے والے شعلے ان پر پھینکیں

وَالشُّوَاظِ الْمُحْرِقِ وَیُقْذَفُوْنَ

اور ہر طرف سے ان پر ذلت کی

مِنْ کُلِّ جَانِبٍ دُحُوْرًا

مار پڑے ۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ اِلَّا

اور ان کے لیے عذاب کی بارش ہو سوائے

مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ اِنِّیْ

اس کے کہ جسے موت اڑا لے جائے میں نے

قَذَفْتَهُمْ وَزَجَرْتَهُمْ وَدَهَرْتَهُمْ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم کے ذریعے

وَغَلَبْتُهُمْ بِبِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ

سے اور

الرَّحِيْمِ وَطٰهٰ وَيٰسٓ وَ

طٰہٰ اور یٰسٓ اور

الذَّارِيَاتِ وَالطَّوَاسِيْنَ وَ

الذاریات اور طواسین اور

التَّنْزِيْلِ وَالْحَوَامِيْمِ وَكٓهٰيٰعٓصٓ

التنزیل اور حوامیم کے ذریعہ سے اور کہیعص

وَحٰمٓ عٓسٓقٓ وَقٓ وَالْقُرْاٰنِ

اور حم عسق اور قٓ اور القرآن

الْمَجِيْدِ وَنٓ وَالْقَلَمِ وَمَا

المجید اور نٓ و القلم وما

يَسْطُرُوْنَ وَبِمَوَاقِعِ النُّجُوْمِ

یسطرون کے ذریعہ سے اور مواقع النجوم اور

وَالطُّوْرِ وَكِتَابٍ مَّسْطُوْرٍ

والطور اور کتاب مسطور کے ذریعہ

فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ وَالْبَيْتِ

سے اور فی رق منشور کے ذریعہ سے اور البیت

الْمَعْمُوْرِ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ

المعمور کے ذریعے اور سقف المرفوع کے ذریعہ سے

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ اِنَّ عَذَابَ

اور البحر المسجور کے ذریعہ سے "اور" انّ عذاب

رَبِّكَ لَوَاقِعٌ مَّا لَهٗ مِنْ

ربک لواقع مالہٗ من

دَافِعٍ فَوَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ وَعَلٰى

دافع کے ذریعہ سے انھیں نے مارا اور دے پٹکا

اَعْقَابِهِمْ نَاكِصِيْنَ وَاَصْبَحُوْا

ذلیل کیا اور مغلوب کیا پس وہ پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پیچھے

فِيْ دِيَارِهِمْ جَاثِمِيْنَ فَوَقَعَ

پیروں واپس ہوئے اور اپنے اپنے گھروں میں بیٹھے کے بیٹھے

الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا

رہ گئے پس اسطرح حق تو ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کررہے تھے

يَعْمَلُوْنَ فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ

سب باطل ہو گیا۔ پس جادوگر وہیں کے وہیں مغلوب اور

وَانْقَلَبُوْا صَاغِرِيْنَ وَاُلْقِيَ

ذلیل ہو کر رہ گئے اور سب کے سب (جادوگر)

السَّحَرَةُ سَاجِدِيْنَ فَوَقٰهُ

سجدے میں گر پڑے۔ چنانچہ جو جو

اللّٰهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَ

چالیں وہ چلے اللہ نے ان سب کی خرابیوں

حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ

سے اسے بچائے رکھا اور جس چیز کی وہ

يَسْتَهْزِءُوْنَ وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ

ہنسی اڑایا کرتے تھے اسی نے ان کو آگھیرا اور

سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَمَكَرُوْا مَكْرًا

بڑے بڑے عذاب سے فرعون کے سارے کنبے

اللّٰہُ ط وَاللّٰہُ خَیۡرُ الۡمٰکِرِیۡنَ ط

کو گھیر لیا اور ایک چال چلے اور اللہ بدلہ دینے کیلئے ایک چال چلا

اَلَّذِیۡنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ

اور اللہ سب سے بہتر بدلہ دینے والا ہے۔ ایسے بھی لوگ ہیں جن سے

اِنَّ النَّاسَ قَدۡ جَمَعُوۡا لَکُمۡ

آدمیوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے لیے بڑا ایکا کیا ہے لہذ

فَاخۡشَوۡهُمۡ فَزَادَهُمۡ اِیۡمَانًا

ان سے ڈرو تو اس خبر نے ان کا ایمان اور بڑھا دیا

وَّقَالُوۡا حَسۡبُنَا اللّٰہُ وَنِعۡمَ

اور انھوں نے یہ کہدیا کہ اللہ ہمارے لیے کافی ہے اور وہ

الۡوَکِیۡلُ فَانۡقَلَبُوۡا بِنِعۡمَةٍ

[illegible] بہتر کارساز ہے۔ پس خدا کی نعمت

مِّنَ اللّٰہِ وَفَضۡلٍ لَّمۡ یَمۡسَسۡهُمۡ

اور فضل ان کے شامل حال ہوگئی اور ان

سُوۡٓءٌ وَّاتَّبَعُوۡا رِضۡوَانَ اللّٰہِ ط

کو کوئی تکلیف نہ پہونچی اور وہ خوشنودی خدا کے پیرو رہے

وَاللّٰہُ ذُوۡ فَضۡلٍ عَظِیۡمٍ ط

اور اللہ بڑا فضل کرنیوالا ہے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیۡ اَعُوۡذُبِکَ مِنۡ

یا اللہ میں ان کی شرارتوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں

شُرُوۡرِهِمۡ وَاَدۡرَءُ بِکَ فِیۡ

اور ان سے بچانے کیلئے تجھ ہی کو کافی سمجھتا ہوں

نُحُوۡرِهِمۡ وَاَسۡئَلُکَ مِنۡ

اور یا اللہ جو خیر و عافیت تیرے پاس ہے

خَيْرِ مَا عِنْدَكَ يَا اَللّٰهُ

میں اسی کا تجھ سے سوال کرتا ہوں۔

فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ

ہاں! عنقریب ان سے تمہیں بچانے کیلئے اللہ ہی کافی ہے

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ جِبْرَآئِيْلُ

اور وہ بڑا سننے اور جاننے والا ہے۔ جبرائیل میری

عَنْ يَّمِيْنِيْ وَمِيْكَآئِيْلُ عَنْ

دائیں طرف اور میکائیل میری

يَّسَارِيْ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ

بائیں جانب اور جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ

عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ اَمَامِيْ وَاَمِيْرُ

علیہ وآلہ میرے آگے ہیں اور جناب امیر

الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

المومنین علیہ السلام

وَرَآئِيْ وَاللّٰهُ تَعَالٰى مُظِلٌّ

میری پشت پناہی ہیں اور اللہ تعالیٰ میرے اوپر

عَلَيَّ يَا مَنْ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ

سایہ کیے ہوئے ہے۔ اے وہ جس نے دو سمندروں

حَاجِزًا اُحْجُبْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ

کے مابین آڑ قائم کر دی تو میرے اور میرے دشمنوں کے

اَعْدَآئِيْ فَلَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيَّ

مابین ایک آڑ قائم کر دے تاکہ وہ کوئی چیز مجھ

اَبَدًا بِشَيْءٍ يَسُوْءُنِيْ وَبَيْنِيْ

تک نہ پہنچا سکیں جو مجھے تکلیف دے اور میرے

وَبَيْنَهُمْ سِتْرُ اللّٰهِ اِنَّ سِتْرَ

اور ان کے درمیان اللہ کا پردہ ہے۔ اور اللہ کا پردہ

اللّٰهِ كَانَ مَحْفُوْظًا حَسْبِيَ

یقیناً محفوظ ہے اور اللہ ہی ... سینے کافی

اللّٰهُ الَّذِيْ يَكْفِيْ مَالَا

ہے جو ہر چیز کے لیے کفایت کرتا ہے جس جیسے

يَكْفِيْ اَحَدٌ سِوَاهُ وَاِذَا قَرَاْتَ

اس کے سوا کوئی بھی نہ کفایت کر سکے اور جس وقت

الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ

تم قرآن پڑھتے ہو ہم تمہارے مابین اور

بَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

ان لوگوں کے مابین جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ایک

حِجَابًا مَّسْتُوْرًا وَّجَعَلْنَا عَلٰى

خفیہ پردہ قائم کر دیتے ہیں اور ہم ان کے

قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ

دلوں پر غلاف چڑھا دیتے ہیں کہ وہ اس کو نہ سمجھ

وَفِيْ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَّاِذَا

سکیں اور ہم ان کے کانوں میں گرانی پیدا کر دیتے ہیں

ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْاٰنِ

اور جس وقت تم قرآن مجید میں اپنے پروردگار

وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ

کو یکتائی کے ساتھ یاد کرتے ہو تو نفرت سے پچھلے پاؤں

نُفُوْرًا اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ

پلٹ جاتے ہیں۔ بیشک ہم نے ان کی گردنوں میں

أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ

طوق ڈال دیے اور ٹھڈیوں تک ہیں اسی سے

فَهُمْ مُّقْمَحُونَ وَجَعَلْنَا مِنْ

ان کے سر اٹھے کے اٹھے رہ گئے اور ہم نے ان کے آگے سے

بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ

بھی ایک دیوار بنا دی ہے اور ان کے پیچھے سے

خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ

بھی ایک دیوار قائم کر دی ہے اور اُن کو ڈھانپ دیا ہے

فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝ اَللّٰهُمَّ

کہ اب وہ کچھ نہیں دیکھ سکتے۔ یا اللہ

اَضْرِبْ عَلَيَّ سُرَادِقَ حِفْظِكَ

تو میرے چاروں طرف

الَّذِي لَا تَهْتِكُهُ الرِّيَاحُ

اپنی حفاظت کے سراپردے

وَلَا تَخْرِقُهُ الرِّمَاحُ وَقِ

کھڑے کر دے جن کو ہوا نہ اڑا سکے اور نہ نیزے پھاڑ

رُوحِي بِرُوحِ قُدْسِكَ الَّذِي

سکیں اور میری روح کو اپنی روح قدس کے ذریعہ سے

مَنْ أَلْقَيْتَهُ عَلَيْهِ أَصْبَحَ

بچا لے جسے جس شخص پر بھی تو ڈال دیتا ہے وہی لوگوں کی

مُعَظَّمًا فِي عُيُونِ النَّاظِرِينَ

نظروں میں بزرگ ہو جاتا ہے۔

وَكَبِيرًا فِي صُدُورِ الْخَلْقِ

اور آدمیوں کے دلوں میں اسکی بڑائی بیٹھ جاتی ہے

اَجْمَعِيْنَ وَوَفِّقْ لِيْ بِاَسْمَآئِكَ

اور مجھے اپنے اچھے ناموں کے پڑھنے کی اور اعلیٰ

اَلْحُسْنٰى وَاَمْثَالِكَ الْعُلْيَا

مثالیں بیان کرنے کی توفیق عطا فرمادے اور دنیا و

وَاجْعَلْ صَلَاحِيْ فِيْ جَمِيْعِ

آخرت کی جس چیز و خوبی کی میں امید رکھتا ہوں

مَا اُؤَمِّلُهٗ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا

اس سب کے حصول کی صلاحیت عطا فرما۔

وَالْاٰخِرَةِ وَاصْرِفْ عَنِّيْ اَبْصَارَ

اور لوگوں کی نظریں میری طرف سے

النَّاظِرِيْنَ وَاصْرِفْ قُلُوْبَهُمْ

پھیر دے اور ان کے دلوں کو اس بدی کی

مِنْ شَرِّ مَا يُضْمِرُوْنَ اِلٰى

طرف سے جو وہ مجھے پہنچانا مدنظر رکھتے ہوں ہٹا کر

خَيْرِ مَا لَا يَمْلِكُهٗ اَحَدُهٗ

اس نیکی کی طرف مائل کردے جسکا اختیار اور کوئی رکھتا ہی

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ مَلَاذِيْ فَبِكَ

نہیں۔ یا اللہ تو میری جائے پناہ ہے تو میں تیری ہی

اَلُوْذُ وَاَنْتَ عِيَاذِيْ فَبِكَ

طرف پناہ لیتا ہوں اور تو میرا تحفظ کار ہے۔ تو میں

اَعُوْذُ يَا مَنْ ذَلَّتْ لَهٗ

تیری ہی طرف پناہ مانگتا ہوں اے وہ جسکے سامنے

الرِّقَابُ الْجَبَابِرَةِ وَخَضَعَتْ

گردن کشوں (جابر وظالم) کی گردنیں جھک گئیں اور جس کے

لَهُ الْاَعْنَاقُ الْفَرَاعِنَةِ

حضور میں بڑے بڑے فرعونوں کے سر خم ہوگئے

اَجِرْنِیْ مِنْ خِزْیِكَ وَ

تو مجھے رسوا کرنے سے اور میرے راز کھولنے اور

مِنْ كَشْفِ سِتْرِكَ وَ

مجھے اپنی یاد بھلا دینے سے اور اپنے شکریہ سے

مِنْ نِسْيَانِ ذِكْرِكَ

روگردانی کرنے سے محفوظ رکھ۔

وَالْاِنْصِرَافِ عَنْ شُكْرِكَ

میں اپنی رات میں

اَنَا فِیْ كَنَفِكَ فِیْ لَيْلِیْ

اور اپنے دن میں

وَنَهَارِیْ وَوَطَنِیْ وَاَسْفَارِیْ

اور اپنے وطن میں اور اپنے سفر میں

ذِكْرُكَ شِعَارِیْ وَالثَّنَاءُ

تیری ہی پناہ میں ہوں تیرا ذکر میرا شعار اور تیری ثنا،

عَلَيْكَ دِثَارِیْ اَللّٰهُمَّ

میری چادر ہے۔ یا اللہ

اِنَّ خَوْفِیْ اَصْبَحَ وَاَمْسٰی

میرا خوف صبح و شام

مُسْتَجِيْرًا بِاَمَانِكَ فَاَجِرْنِیْ

تیرے امن و امان کی پناہ مانگتا ہے پس تو مجھے

مِنْ خِزْيِكَ وَمِنْ شَرِّ

رسوا ہونے سے اور اپنے بندوں کے شر سے

عِبَادِكَ وَاضْرِبْ عَلَيَّ

بچائے رکھ اور میرے چاروں

سُرَادِقَ حِفْظِكَ وَأَدْخِلْنِي

طرف اپنی حفاظت کی قناتیں مقرر کر دے اور مجھے اپنی

فِي حِفْظِ عِنَايَتِكَ وَقِ

حفاظت کے احاطہ میں داخل کر لے اور میری

رُوحِي بِخَيْرٍ مِّنْكَ وَاكْفِنِي

روح کو اپنی طرف کی خیر و خوبی کے ساتھ محفوظ فرما

مِنْ مَّؤُنَةِ إِنْسَانِ سُوْءٍ

اور برے آدمی کی امداد سے مجھے مستغنی کر

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ قَرِينِ

اور برے ہم نشینوں سے اور بری ساعت سے

سُوْءٍ وَّسَاعَةِ سُوْءٍ وَّ

اور دشمنوں

شَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَجَهْدِ

کی شماتت سے اور

الْبَلَاءِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ

بلاؤں کی آفت سے تیری ہی پناہ مانگتا ہوں رات

طَوَارِقِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

اور دن کی خیر و برکت کے ساتھ

إِلَّا طَارِقًا يَّطْرُقُ بِخَيْرٍ

آنے والوں کے علاوہ آنے والوں سے تیری

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

رحمت کے ساتھ اے سب سے زیادہ کرنیوالے ۔

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

اور اللہ اپنی رحمت نازل فرمائے محمد مصطفےٰ ؐ

وَّاٰلِهِ الطَّاهِرِيْنَ حَسْبُنَا

اور انکی آل اطہار پر ہمارے لیے

اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

اللہ کافی ہے اور وہی سب سے بہتر کارساز ہے

نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ

وہی سب سے اچھا آقا وہی سب سے اچھا مددگار ہے ۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو رحمٰن و رحیم ہے ۔

وَالضُّحٰى ۙ وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى ۙ

قسم ہے دھوپ چڑھتے وقت کی اور قسم ہے رات کی جبکہ وہ چھا جائے

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا

اے رسول تمہارا پروردگار نہ تم سے دستبردار ہوا اور نہ

قَلٰى ۙ وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ

ناراض اور تمہارے واسطے آخرت دنیا سے کہیں

لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى وَلَسَوْفَ

بہتر ہے اور آگے چلکر تمہارا پروردگار تم کو اسقدر

يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى

عطا فرمائے گا کہ تم خوش ہو جاؤ گے

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى

کیا تم نے اس کو یتیم نہیں پایا اور جگہ دی

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى

اور تم کو بھٹکا ہوا پایا تو منزل مقصود تک پہنچایا

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنٰى ۝

اور تم کو محتاج پایا تو مالدار کر دیا۔

فَأَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝

پس تم اب یتیم پر ستم نہ کرنا

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝

اور سوال کرنیوالے کو نہ جھڑکنا۔

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ

اور اپنے پروردگار کی نعمت کا

فَحَدِّثْ ۝

ذکر کرتے رہنا۔

زیارت حضرت امام حسینؑ

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا عَبْدِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

سلام ہو آپ پر یا ابا عبد اللہ سلام ہو

عَلَيْكَ وَعَلٰى جَدِّكَ وَاَبِيْكَ

آپ پر اور آپ کے نانا بزرگوار پر اور آپکے پدر بزرگوار پر

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى اُمِّكَ وَ

سلام ہو آپ پر اور آپ کی مادر گرامی پر اور

اَخِيْكَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْاَئِمَّةِ

آپ کے بھائی پر۔ سلام ہو آپ پر اور آپ کے امام

مِنْ بَنِيْكَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ

بیٹوں پر سلام ہو آپ پر اے مسلسل

الدَّمعَۃِ السَّاکِبَۃِ اَلسَّلَامُ عَلَیکَ

رونے والے سلام ہو آپ پر

یَا صَاحِبَ المُصِیبَۃِ الرَّاتِبَۃِ لَقَد

اے لگاتار مصائب برداشت کرنیوالے بلاشبہ

اَصبَحَ کِتَابُ اللّٰہِ فِیکَ مَہجُورًا

آپ کے بارے میں (دشمنوں نے) قرآن کی بات نہ مانی

وَرَسُولُ اللّٰہِ فِیکَ مَوتُورًا اَلسَّلَامُ

اور رسولؐ خدا کو آپ کا دادخواہ بنادیا۔ سلام ہو

عَلَیکَ وَرَحمَۃُ اللّٰہِ وَبَرَکَاتُہُ

آپ پر اور خدا کی رحمت و برکت ہو آپ پر

زیارت حضرت عباسؑ

اَلسَّلَامُ عَلَیکَ یَابنَ اَمِیرِ المُؤمِنِینَ

سلام ہو آپ پر اے امیر المومنینؑ کے بیٹے

اَلسَّلَامُ عَلَیکَ اَیُّھَا العَبدُ الصَّالِحُ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے نیک بندے جس نے

اَلمُطِیعُ لِلّٰہِ وَلِرَسُولِہٖ اَشہَدُ

اطاعت کی خدا کی اور اُس کے رسولؐ کی میں گواہی دیتا ہوں

اَنَّکَ قَد جَاھَدتَ وَنَصَحتَ وَصَبَرتَ

کہ آپ جہاد کیا خیرخواہی کی اور صبر کیا

حَتّٰی اَتٰکَ الیَقِینُ لَعَنَ اللّٰہُ

یہاں تک کہ آپ شہید ہوئے خدا کی لعنت ہو

الظّٰلِمِيْنَ لَكُمْ مِنَ الْاَوَّلِيْنَ

ان لوگوں پر جنہوں نے آپ پر ظلم کیا وہ اگلوں میں سے ہوں

وَالْاٰخِرِيْنَ وَاَلْحَقَهُمْ بِدَرْكِ

یا پچھلے (ہوں) اور پہنچائے خدا ان کو جہنم کے

الْجَحِيْمِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

نیچے درجہ میں ۔ (اور) سلام ہو آپ پر

وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ

اور اللہ کی رحمت و برکت ہو ۔